Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial/denominación:

RAVENOL MDL Multi-disc locking differentials

No. del artículo:
1222103

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla:
aceite

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH
Jöllenbecker Str. 2
33824 Werther
D
Teléfono: +49 5203 9719 0
Telefax: +49 5203 9719 40
Correo electrónico: kontakt@ravenol.de
Página web: www.ravenol.de
Correo electrónico (persona especializada): technik@ravenol.de

*

1.4. Teléfono de emergencia

Abt. Technik (Produktsicherheit), 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada) 011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Mo-Do 7.30 Uhr - 16.30 Uhr, Fr 7.30 Uhr - 13.15 Uhr) (Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

*

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]:

Clases y categorias de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
Corrosión o irritación cutáneas *(Skin Irrit. 2)*	H315: Provoca irritación cutánea.	Método de cálculo.
Lesiones o irritación ocular graves *(Eye Irrit. 2)*	H319: Provoca irritación ocular grave.	Método de cálculo.
Peligroso para el medio ambiente acuático *(Aquatic Chronic 3)*	H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.	Método de cálculo.

*

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro:

GHS07
Signo de exclamación

Palabra de advertencia: Atención

Componentes Peligrosos para etiquetado:
Aminas, N-alquilo de sebo trimetilenedi

Indicaciones de peligro para peligros de salud	
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.

Indicaciones de peligro para peligro del medio ambiente	
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Características de peligro suplementarias (UE): -

Consejos de prudencia Prevención	
P264.1	Lavarse los manos concienzudamente tras la manipulación.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Consejos de prudencia Reacción	
P302 + P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua/Jabón.
P305 + P351 + P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

Consejos de prudencia Eliminación	
P501.2	Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación apropiada de reciclaje o de gestión de residuos.

2.3. Otros peligros
No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

*
3.2. Mezclas
Componentes peligrosos / Suciedades peligrosas / Estabilizadores:

identificadores del producto	Nombre de la sustancia Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]	Concentración
n.º CAS: 61791-55-7 **N.º CE:** 263-189-0 **Número-REACH:** 01-2119487014-41	**Aminas, N-alquilo de sebo trimetilenedi** Skin Corr. 1B, Acute Tox. 4, STOT RE 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1 H302-H314-H372-H410	0 – < 1 Peso %

Texto de las frases H- y EUH: véase sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios
Información general:
En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta). Alejar al accidentado de la zona de peligro. Quitar ropa contaminada, mojada. En caso de pérdida de conocimiento acostar al afectado en posición lateral de seguridad y solicitar atención médica. Afectado no dejar sin vigilar.

En caso de inhalación:
Proporcionar aire fresco. Consulte a un médico inmediatamente.

En caso de contacto con la piel:
En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Consulte a un médico inmediatamente.

En caso de contacto con los ojos:
En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftamólogo. Provoca irritación ocular grave.

En caso de ingestión:
Enjuagar la boca con agua. NO provocar el vómito. Consulte a un médico inmediatamente.

Protección propia del primer auxiliante:
Usar equipamento de protección personal. No hacer la respiración boca a boca directa por el primer auxiliante.

*
4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados
Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático. Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.
Dióxido de carbono (CO2)
Polvo extintor
espuma resistente al alcohol

Medios de extinción no apropiados:

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante el calentamiento o en caso de incendio, los gases tóxicos es posible.
Es posible la producción de vapores inflamables a una temperatura de: Punto de inflamabilidad

Productos de combustión peligrosos:

Monóxido de carbono, Dióxido de carbono (CO2), Oxidos nítricos (NOx), Gases/vapores, tóxicos Durante el calentamiento o en caso de incendio, los gases tóxicos es posible.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Ropa protectora.

5.4. Advertencias complementarias

No inhalar gases de explosión y combustión. Si es posible y sin peligro, retirar los recipientes que no esten dañados de la zona de peligro. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

*

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Medidas personales de precaución:

Usar equipamento de protección personal. Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.
Llevar a las personas fuera del peligro.

Unidades Protectoras:

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Planes de emergencia:

Eliminar toda fuente de ignición. Llevar a las personas fuera del peligro. Asegurar una ventilación adecuada.

6.1.2. Para el personal de emergencia

Protección individual:

Usar equipamento de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que entre en el subsuelo/suelo. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). En caso de escape de gas o infiltrarseen en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención:

Material adecuado para recoger: Arena, Diatomita, Ligador universal, Aglutinantes químicos, conteniendo ácidos
Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).

Para limpieza:

Quitar de la superficie del agua (p.e. recoger, aspirar). Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Otra información:

Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones
Manejo seguro: véase sección 7
Eliminación: véase sección 13
Protección individual: véase sección 8

6.5. Advertencias complementarias
Cantidades vertidas limpiar inmediatamente. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Medidas de protección

Informaciones para manipulación segura:
Usar equipo de protección personal (véase sección 8).
Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones.
Cantidades vertidas limpiar inmediatamente. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

Medidas de protección contra incendios:
No son necesarias medidas especiales.

Indicaciones para la higiene industrial general
Estandard mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento:
Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes:
Material adecuado para recipientes/equipamiento: Los suelos deberian ser hermético, resistente a líquidos y fácil de limpiar. Para que entre en canales y en pozos el producto hay que protegerlos.
Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

Indicación sobre almacenamiento junto:

no se requiere

Clase de almacenamiento: 10 – Líquidos inflamables que no pueden asignarse a ninguna de las clases de almacenamiento antes citadas

Más datos sobre condiciones de almacenamiento:
Mantener el lugar seco y fresco. Conservar alejado del calor.

7.3. Usos específicos finales

Recomendación:
Respetar la hojas técnicas.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control
No hay datos disponibles

8.2. Controles de la exposición

8.2.1. Controlos técnicos adequados

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

8.2.2. Protección individual

Protección de ojos y cara:

Durante la transferencia: Gafas con protección lateral

Protección de piel:

Protección de la mano
Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo), PVC (Cloruro polivinílico)
Espesor del material del aguante: >= 0,4 mm
Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso) >480 min
Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material.
Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

Protección corporal adecuada: Ropa de protección:

Protección respiratoria:

Normalmente no es necesaria protección respiratoria personal.

8.2.3. Controles de exposición medioambiental

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

8.3. Advertencias complementarias

Minerales límites de neblina de aceite:
OSHA PEL - valor de 5 mg / m³, ACGIH STEL - valor de 10 mg / m³

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto

Forma/estado: Líquido
Color: amarillo claro
Olor: característica

Datos básicos relevantes de seguridad

parámetro		en, a °C	Método	Observación
pH	*no determinado*			
Punto de fusión	*no determinado*			
Punto de congelación	*no determinado*			
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	*no determinado*			
Temperatura de descomposición (°C):	*no determinado*			
Punto de inflamabilidad	202 °C			
Tasa de evaporación	*no determinado*			
Temperatura de ignicio en °C	*no determinado*			
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	*no determinado*			
Presión de vapor	*no determinado*			
Densidad de vapor	*no determinado*			
Densidad relativa	866 kg/m³	20 °C		
Densidad aparente	*no determinado*			
Solubilidad en agua (g/L)	El ensayo no es necesario, ya que se sabe que la sustancia es insoluble en agua.			
Coeficiente de reparto n-octanol/ agua	*no determinado*			
Viscosidad dinámica	*no determinado*			
Vicosidad cinemática	81,5 mm²/s	40 °C		

9.2. Otra información
No hay datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad
Se desconocen reacciones peligrosas. Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado.

10.2. Estabilidad química
La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas
Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen recciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse
Para evitar la descomposición térmica se sobrecaliente

* **10.5. Materiales incompatibles**
Materias que deben evitarse: Ácido, Agente oxidante, Agente reductor

10.6. Productos de descomposición peligrosos
Productos de combustión peligrosos: Dióxido de carbono Monóxido de carbono Oxidos nítricos (NOx)

SECCIÓN 11: Información toxicológica

* **11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Informaciones toxicológicas
61791-55-7	Aminas, N-alquilo de sebo trimetilenedi	**LD_{50} oral:** >300 – 2.000 mg/kg

Toxicidad oral aguda:
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad dermal aguda:
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad inhalativa aguda:
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión o irritación cutáneas:
Provoca irritación cutánea.

Lesiones o irritación ocular graves:
Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea:
No se conocen efectos sensibilizadores.

Mutagenicidad en células germinales:
No existen indicaciones de mutagenicidad célular en seres humanos.

Carcinogenidad:
Sin indicaciones de carcinogenidad en seres humanos.

Toxicidad para la reproducción:
No existen indicaciones de toxicidad reproductiva en seres humanos.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única:
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. .

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida:
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. .

Peligro de aspiración:
Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

SECCIÓN 12: Información ecológica

* **12.1. Toxicidad**

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Informaciones toxicológicas
61791-55-7	Aminas, N-alquilo de sebo trimetilenedi	**LC_{50}:** >0,1 – 1 mg/l 4 d **EC_{50}:** >0,01 – 0,1 mg/l 21 d **EC_{50}:** >0,01 – 0,1 mg/l 2 d

Estimación/clasificación:
Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Informaciones ecotoxicológica adicionales:
No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Biodegradable:
No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE)

12.3. Potencial de bioacumulación

Acumulación / Evaluación:
El producto no fue examinado.

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Resultados de la valoración PBT y mPmB
61791-55-7	Aminas, N-alquilo de sebo trimetilenedi	La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII.

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Otros efectos negativos

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

13.1.1. Evacuación del producto/del embalaje

Clave de los residuos/marcas de residuos según CER/AVV

Clave de residuo embalaje:

Observación:
Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Opciones de tratamiento de residuos

Eliminación apropiada / Producto:
Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

Eliminación apropiada / Embalaje:
Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

13.2. Informaciones adicionales

La coordinación de los números de clave de los residuos/marcas de residuos según CER hay que efectuarla espedífcamente de ramo y proceso.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.1. UN No.
insignificante

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
insignificante

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte
insignificante

14.4. Grupo de embalaje
insignificante

14.5. Peligros para el medio ambiente
insignificante

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

insignificante

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

* **15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

15.1.1. Reglamentos UE

No hay datos disponibles

15.1.2. Reglamentos nacionales

[DE] Reglamentos nacionales

Indicaciones para la limitación de ocupación

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Störfallverordnung

para la sustancias que contiene el producto:

E1 Peligroso para el medio ambiente acuático en las categorías aguda 1 o crónica 1

Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

Observación:

Tener en cuenta: 5.2.5.

Clase de peligro de agua (WGK)

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Fuente:

Autoclasificación de acuerdo con el AwSV (mezcla, regla de cálculo).

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510
Estandard mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500.

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (BGV)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (BGI) 868
Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 189, 190, 192, 195

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Altöl-Verordnung (AltölV)

15.2. Evaluación de la seguridad química

Evaluaciones de la seguridad química para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.

15.3. Informaciones adicionales

No hay datos disponibles

SECCIÓN 16: Otra información

* **16.1. Indicación de modificaciones**

1.4.	Teléfono de emergencia
2.1.	Clasificación de la sustancia o de la mezcla
2.2.	Elementos de la etiqueta
3.2.	Mezclas
4.2.	Principales síntomas y efectos, agudos y retardados
6.1.	Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia
10.5.	Materiales incompatibles
11.1.	Información sobre los efectos toxicológicos
12.1.	Toxicidad

15.1.	Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
16.1.	Indicación de modificaciones

16.2. Abreviaciones y acrónimos

Véase la tabla de resumen en www.euphrac.eu
Para siglas y abreviaturas ver ECHA: directrices sobre los requisitos de información y valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

16.3. Bibliografías y fuente de datos importantes

67/548/EEC - Directiva de Sustancias Peligrosas
1999/45/CE - Directiva de Preparados Peligrosos
CE 1907/2006 - Reglamento REACH
1272/2008 CE - Reglamento sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y se modifican las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y el Reglamento (CE) no 1907/2006
Reglamento (CE) n º 1907/2006 (REACH), Anexo II
Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), C & L de clasificación y etiquetado
Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), la ECHA CHEM sustancias registradas
OCDE El Portal Global de Información sobre Sustancias Químicas (ChemPortal)
Instituto de Seguridad y Salud del Accidente Social Alemana de Seguros (IFA): GESTIS base de datos de sustancias y valores límite internacionales para sustancias químicas
Agencia Federal para el Medio Ambiente, Sección IV 2.4: Centro de Documentación e Información de sustancias peligrosas a las aguas Rigoletto (catálogo de sustancias peligrosas para el agua)

16.4. Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]

Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]:

Clases y categorias de peligro	Indicaciones de peligro	Procedimiento de clasificación
Corrosión o irritación cutáneas *(Skin Irrit. 2)*	H315: Provoca irritación cutánea.	Método de cálculo.
Lesiones o irritación ocular graves *(Eye Irrit. 2)*	H319: Provoca irritación ocular grave.	Método de cálculo.
Peligroso para el medio ambiente acuático *(Aquatic Chronic 3)*	H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.	Método de cálculo.

16.5. Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)

Indicaciones de peligro	
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. (...)
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

16.6. Indicaciones de enseñanza

No hay datos disponibles

16.7. Advertencias complementarias

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

* Datos frente la versión anterior modificados